

Olivier Evard PHOTOGRAPHE

+41 (0) 79 208 64 14,
fotoevard@bluewin.ch,
www.olivier-evard.ch

L'ATELIERPHOTO, galerie, librairie
Grand rue 13, 1260 Nyon, +41 (0) 22 362 12 45

BARBARA ERNI, Ch. du Languedoc 5, CH-1007 Lausanne, www.barbaraerni.ch

Née à Coire (GR) en 1948, de nationalité Suisse, Barbara Erni vit à Lausanne et a fait ses études aux universités de Zurich, Vienne (A), Lausanne. Elle a un Master en lettres et travaille comme enseignante, traductrice, iconographe (en tant que collaboratrice de Nicolas Bouvier), metteuse en scène, photographe et réalisatrice. Ses différentes activités tournent autour de l'image et de la parole qui la fascinent depuis toujours. Depuis quelques années elle se dédie exclusivement à la photo et à la réalisation de films documentaires.

PHOTOGRAPHIE

Expositions individuelles

L'atelierphoto, Nyon, 2019.

Polaroids, Photobastei, Zurich, 2014.

Lac Léman, Banque Raiffeisen, Lausanne, 1013.

Léman zen, Château de Ripaille, Thonon, 2009.

Léman zen – la transparence des éléments, Château de Chillon, 2008

Un train peut en cacher un autre, Galerie Focale, Nyon, 2007

Fleurs, Galerie zur Grünen Tür, Uznach, 2005.

Fleurs, Galerie Edouard Roch, Ballens, 2004.

Ecole à Saigon, soutenue par l'ACSV, Lausanne, 2001, et Vevey 2003.

Regards, Photofinish, Carouge, 1997.

Allô, hallo, hello (cabines téléphoniques), Café de l'Hôtel de Ville, Lausanne, 1996.

Durchblick und Spiegelung, Galerie Wagerad, Münsingen, 1995.

Reflets, Galerie du Pressoir, Ecublens, 1995.

Carouge, Musée de Carouge (GE) 1994.

Carouge, Bibliothèque Nationale de Budapest, 1994.

Expositions collectives

H2O (goutte et bulle brille et coule), Rencontres Photographiques du Genévois, 2007.

Une photo par jour (Lumières et rencontres), Château de Nyon, 2000.

Photos dans l'agence Keystone

Publications

rosebud (photos et textes), 2013.

Lac Léman, Display, 2008.

Un train peut en cacher un autre - Zug um Zug (photos), textes d'Etienne Barilier, 2007 ; Swiss Graphic Designers Award 2008 pour la conception graphique.

Entre Arve et Danube (photos), texte de Nicolas Bouvier, Musée de Carouge GE, 1994.

PEINTURE, expositions

Galerie de la Cathédrale, Lausanne, 1985.

Galerie Zöppli, Luzern, 1986.

Collection Egmont von Thurn und Taxis, Vienne-A.

Olivier Evard PHOTOGRAPHE

+41 (0) 79 208 64 14,
fotoevard@bluewin.ch,
www.olivier-evard.ch

L'ATELIERPHOTO, galerie, librairie
Grand rue 13, 1260 Nyon, +41 (0) 22 362 12 45

ICONOGRAPHIE, 1989-2000

en tant que collaboratrice de Nicolas Bouvier (1988-1998), Pierre Starobinski, e.a.

FILMS DOCUMENTAIRES

Making of not Making, 19 min., essai.

Réalisation, vidéo, images, voix off : Barbara Erni, montage Janine Waeber, musique Pierre Favre.

Les enfants de la balle / Staub und Sterne (une année avec un petit cirque), 78/67 min., 2011.

Réalisation et caméra : Barbara Erni, montage : Janine Waeber, musique : Laurent Waeber.

Dans les cinémas en 2011. Première diffusion sur 3sat en 2012 ; RTS Télévision Suisse Romande en 2014.

La montagne des reines (une saison sur un alpage valaisan), 42 min., 2006, DVD.

Réalisation et caméra : Barbara Erni, montage : Janine Waeber, musique : Anton Bruhin.

Nominé aux festivals NaturVision 2008 et Pastoralismes et Grands Espaces 2008.

Première à la Mediathèque Valais 2006. Projections : BergBuchBrig 2007, Naturfilmfestival Chur 2008, Musée du Fer à Vallorbe 2009, NaturMesse Basel 2010, Cinéma Visivi Evolène 2010.

En préparation :

Le têtard et le crapaud, court-métrage, essai, scénario en cours d'écriture

Réalisation, vidéo, images, voix off : Barbara Erni

La boîte à images, essai, en attente d'une réécriture du scénario

Réalisation, vidéo, images, voix off : Barbara Erni

ECRITURE

Essais, divers travaux en cours.

Textes sur le site www.barbaraerni.ch

rosebud (voir publications)

Der Platz, nouvelle publiée dans *Der Beobachter*, 1995.

THEATRE, mise en scène, Troupe de la section d'allemand de l'UNIL, 2004, 2005, 2006.

TRADUCTIONS, français-allemand, 1987-2014

Littérature : Nicolas Bouvier, Christophe Gallaz, Etienne Barilier, Anne-Lise Thurler, Roger Favre ; pièces de théâtre ; sous-titrages, catalogues d'exposition, Dictionnaire historique de la Suisse, etc.

Responsable de la gestion linguistique allemand d'**Expo 02**, 1998-2000.

ENSEIGNEMENT, allemand langue étrangère (1975-1999), ETS et maturité professionnelle.

Publications :

Deutsch, révision des connaissances de base, Editions Eracom, 2001. Grammaire, exercices et dessins.

Grammatiktabellen Deutsch, dépliant, résumé, Sullens 1988 et 1991, Ed. Eracom, 2002.